

E DIN EN 13953:2025-07 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-06-06

Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Druckentlastungsventile für ortsbewegliche, wiederbefüllbare Flaschen für Flüssiggas (LPG); Deutsche und Englische Fassung prEN 13953:2025

LPG equipment and accessories - Pressure relief valves for transportable refillable cylinders for Liquefied Petroleum Gas (LPG); German and English version prEN 13953:2025

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	6
Einleitung	7
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Betriebsbedingungen.....	10
5 Werkstoffe	10
5.1 Allgemeines.....	10
5.2 Metallische Werkstoffe.....	11
5.3 Nichtmetallische Werkstoffe	11
5.4 Schmierstoffe, Dichtmittel und Klebstoffe.....	12
6 Auslegung	12
6.1 Allgemeines.....	12
6.2 Gewinde.....	13
6.3 Federn.....	13
7 Typprüfung.....	13
7.1 Allgemeines.....	13
7.2 Prüfanforderungen.....	14
7.3 Überprüfung der Maße.....	15
7.4 Hydraulische Druckprüfung.....	15
7.5 Dichtheitsprüfung und anschließende Alterung	16
7.6 Prüfung des Ansprechdruckes.....	16
7.7 Prüfung der Durchflussrate und des Schließdruckes	16
7.8 Dichtheitsprüfungen	17
7.9 Lebensdauerprüfung.....	17
7.10 Sichtprüfung	17
8 Prüfbericht.....	17
9 Produktionsprüfungen.....	18
10 Kennzeichnung	18
11 Unterlagen	18
Anhang A (informativ) Für Druckentlastungsventile verwendete Begriffe	20
Anhang B (normativ) Besondere Anforderungen an Druckentlastungsventile hinsichtlich niedriger Temperaturen.....	21
Anhang C (normativ) Bemessung von Druckentlastungsventilen für LPG-Flaschen.....	22

Anhang D (normativ) Produktionsprüfungen	23
D.1 Allgemeines	23
D.2 Einstellung und Dichtheitsprüfung von Druckentlastungsventilen	23
D.3 Losproben	23
D.4 Zurückweisungskriterien	23
D.5 Unterlagen	23
Literaturhinweise	24

Bilder

Bild A.1 — Für Druckentlastungsventile verwendete Begriffe	20
---	-----------

Tabellen

Tabelle 1 — Anforderungen an die Ventil-Typprüfung	14
---	-----------